

J]g]cbYb`XYf`G]W\hVUf_Y]h. `? Øbgh`Yf]bbYb
]a `8]U`c[`a]h`XYf`; YgY``gW\UZh

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`5i gghY``i b[` / ei ch/J]g]cbYb/ ei ch/`]b`XYf
; U`Yf]Y`DUfhYffYž`6Yf`]bž`X]Y`j cb`ZU]f`g\UfY`j YfUbgU`hYh
k]fX``9f`YVYb`G]Y`5fVY]hYb`j cb`]bbcj Uh]j Yb`?Øbgh`Yf]bbYbž
X]Y`g]W\`a]h`H\Ya`Yb`k]Y`Gc`]XUf]hÅhž`7ca`a`i`b]hmi`6i`]`X]b[
i`bX`XYa`<]bhYfZfU[Yb`dUhf]UfW\U`Yf`Ghfi`_hi`fYb
Ui`gY]bUbXYfgYhnYb``8]Y`5i gghY``i b[`Yf`ÖZbYh`Ua`%, "
C_hcVYf'&\$&(ž`a]h`cghYbZfY]Ya`9]bhf]hhi`bX`gdUbbYbXYb
6Y[`Y]hj YfUbgU`hi b[Yb``6Ygi`W\Yb`G]Y`i`bg`i`bX``UggYb`G]Y
g]W\`]bgd]f]YfYb`°

≠`6Yf`]b`]ghYg`k]YXYf`gck`Y]h`8]Y`?i`bghk`Y`h`k]fX`j`cb`Y]bYf
a`ÅW\h[Yb`k`Y``Y`k`Y]V`]W\Yf`?fYUh]j]hÅh`YfZUggh`8`Ug
5_h]cbgVØbXb]g`ZU]f`g\UfY`nY][`h`Y]bXfi`W_g]c``ž`XUgg`XYf`8]U`c[
nk]gW\Yb`?i`bghgW\UZZYbXYb`i`bX`9bhgW\Y]Xi`b[`ghfÅ[Yf.]bbYb`Ub
6YXYi`hi`b[`[Yk]bbh``GY]h`&\$&\$`hf]h`XUg`6ØbXb]g`ZØf`X]Y
G]W\hVUf_Y]hj`cb`?Øbgh`Yf]bbYb`i`bX`ei`YYfYb`Gh]a`a`Yb`Y]b`i`bX
ZcfXYfhj`Y\Ya`Ybh[YfYW\hYfY`Ghfi`_hi`fYb`]b`XYf`?i`bghk`Y`h``8]Y
NY]hYb`ÅbXYfb`g]W\`°

8]Y`VYj`cfghY\YbXY`9f`ÖZbi`b[`XYf`5i`gghY``i`b[`J]g]cbYb`Ua`%, "
C_hcVYf`gYhnh`Y]b[Yk`U`h[Yg`NY]W\Yb`°i`bhYf`XYf
GW]fa`YffgW\UZh]cb`6Yn]f_gVØf[Yfa`Y]ghYf]b`8f``7cfXY`]U`?cW\
k`YfXYb`Ui`W\`UbXYfY`; f`Ö»`Yb`XYf`6Yf`]bYf`?i`bghgnYbYž`k]Y`F`UW\Y`
?c\`b`i`bX`6`Öfb`6fc`Yk`g_]ž`\fY`Gh]a`a`Y`Yf\YVYb``<]Yf`k]fX`]b]W\h
bi`f`?i`bgh`dfÅgYbh]Yfhž`\]Yf`k]fX`Y]bY`6Yk`Y[i`b[`[YghUfhYh`8]Y
5i`gghY``i`b[`]b`XYf`; U`Yf]Y`DUfhYffY`p`?i`bghgUa`a`i`b[`DUb`_ck
k]fX`V]g`ni`a`%`"Bcj`Ya`VYf`Ui`ZYbž`i`bX`XYf`9]bhf]h3`J`Ö`][
_cghYb`cg`8`Ug`gc``hYb`g]W\`?i`bgh`]YV\UVYf.]bbYb`b]W\h`Ybh[Y\Yb
`UggYb`°

? Øbgh`Yf]gW X Y `J]Y`ZU`h`i bX`ghUf`_Y`Gh]a a Yb

8]Y`5i`gghY`i b[`nY][`h`X]Y`gdUbbYbXYb`K`Yf`_Y`j`cb`?ØbghYf.]bbYbž
X]Y`a`]h`]\fYb`]bbcj`Uh]j`Yb`5bgÅhnYb`X]Y`dUhf]UfW`U`Yb`Ghfi`_hi`fYb
]b`:`fU[`Y`ghY`Yb`J`cb`XYf`K`]YbYf`?ØbghYf]bbYb[`fi`ddY`8]Y`(
;`fUn]Yb`V]g`ni`5ghU`7]b`_g`ZUgn]b]YfYbXYb`:`c`hc`Wc`U[`Yb``YXY
Gh]a`a`Y`]gh`Y]b`i`bj`Yfn]W`hVUfYf`HY]`XYg`;`UbnYb`7]b`_g`Y`Vgh`gU[`h
j`cb`]\fYf`5fVY]h``≠W`gi`W`X`Y`b`UW`A`Ò[`]W`_Y]hYbž`a`]W`f]hi`Y`i`bX
j`YfX]W`hYh]b`XUg`A`UhYf]U`Y]bni`gW`fY]VYb`" `9]b`UVgc`i`hYf`A`i`gg!
6Ygi`W`ZØf`U`Y`ž`X]Y`g]W`ZØf`X]Y`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[`Yb`i`bX
9ffi`b[`YbgW`UZhYb`j`cb`?ØbghYf]bbYb`]bhYfYgg]YfYb`

? Uh`U`8]a`cj`U`Vf]b[`hi`bg`a`]h`]\fYb`hfUi`a` \UZhYb`HYI`h]UfVY]hYb
]b`X]Y`K`Y`h`XYf`K`]X`_f`Åi`hYf``i`bX`Yf]bbYfh`i`bg`XUfUbž`k`]Y`k`]W`h][
XUg`K`]ggYb`ØVYf`b`UhØf`]W`X`Y`<`Y]`a`]hhY`]gh`≠fY`Gh]W`_YfY]Yb
Yfn`Å`Yb`j`cb`HfUX]h]cb`i`bX`XYf`?fUZh`k`Y]V`]W`Yf`;`Ya`Y]bgW`UZh`
I`bX`XUg]gh`bc`W`b]W`h`U`Y`g.`8]Y`@Y]dn][`Yf`?ØbghYf]bbYb[`fi`ddY`
Oa`UhYf]U`]gh]b`QnY][`hž`k`]Y`gc`XUf]gW`X`Y`g`<`UbXY`b`i`bX`_fYUh]j`Y
Dfc`nYggY`<`UbX`]b`<`UbX`[`Y`Yb`_`ØbbYb`" `<]Yf`k`]fX`_i`bghj`c`X`Y
:`fU[`Y`Ui`Z[`Yk`cfZYb.`K`]Y`_Ubb`?i`bgh`ni`f`J`Yf`Åb`XYfi`b[`]b`XYf`
;`YgY`gW`UZh`VY]hfU[`Yb`3`

9]b`[`Ubn`VYgcbXYfYf`C`fh`XYf`≠bgd]fUh]cb

6Ygi`W`Yf.]bbYb`XYf`5i`gghY`i b[` \UVYb`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hž`g]W`a`]h
Y]bYa`Y]bn][`Ufh][`Yb`?`cbnYdh`Ui`gY]bUbXYfni`gYhnYb`"ZU]f`g` \UfY`
Yfa`Ò[`]W`h`Ygž`]\fY`J`]g]cbYb`ZØf`Y]bY`[`YbXYfgYbg]V`Y`i`bX
]b`_i`g]j`Y`?i`bgh`UbXgW`UZh`ni`hY]`Yb`UVYf`XUg]gh`bc`W`U`b[`Y
b]W`h`U`Y`g`5i`[`a`Yb`hYX`F`YU]`hmi`bX`VYY]bXfi`W`_YbXY
8c`_i`a`Yb`hUh]cbYb`V]`XYb`Y]bYb`≠a`di`gfUi`a`ž`XYf`ni`f`U`_h]j`Yb
HY]`b`U`a`Y`Y]b`Å`X`h`9]b`6`]W`_Ui`Z`XUg`:`fUi`YbV]`Xb]g]j`cb`ž`Y
K`c`Zh`c`fb`nY][`hž`XUgg`Ui`W`X`Yf`;`YgW`W`hY`i`bX`;`Y[`Ybk`Ufh
ni`gUa`a`YbZ]bXYb`

8]Y`K`Yf`_Y`XYf`6Yf`]bYf`?ØbghYf]b`6]f[`]h`GnYdUbg`_]`gYhnYb`g]W`
a`]h`XYf`G]W`hVUf`_Y]h]j`cb`:`fUi`YbbYh`nk`Yf`_Yb`Ui`gY]bUbXYf`Y]b
H`Y`a`U`ž`XUg]a`a`Yf`bc`W`X`c`W`U`_hi`Y`]gh`≠fY`≠bghU`Uh]cb`K`Ubb
XfY`h`g]Y`g]W`i`a`3`]gh`Y]bY`<`ca`a`U[`Y`Ub`k`Y]V`]W`X`Y`

?i bghgW\UZZYbXY'j Yf[Ub[YbYf'NY]hYb'i bX'ghY''h'X]Y': fU[Y'bUW\ \fYf'5bYf_Ybbi b['ja '\Yi h][Yb'?i bghVYhf]YV''8]Y'ZYa]b]gh]gW\Yb ?Àa dZY'i bX'9ffi b[YbgW\UZhYb'k YfXYb'\]Yf'Y]bXfi W_gj c'' j]gi U`]g]Yfh''

8i fW\ _fYUh]j Y'5''UbnYb'i bX'[Ya Y]bgUa Y'5bghfYb[i b[Yb YfÒZZbYh'g]W\]b'X]YgYf'5i gghY''i b['Y]b'bYi Yf'FUi a 'ZØf'8]U`c[ž 5i ghUi gW\ 'i bX'Gc`]XUf]hÀh''9g`]gh'XYf'5i Zfi Z'Ub'U''Yž'g]W\ Y]bni Vf]b[Yb'i bX'b]W\hg'k Yb][Yf'U`g'Y]bY'F Yj c'i h]cb']b'XYf ?i bghk Y'hini 'Zc fXYfb''K UfhYb'G]Y'b]W\h'Àb[Yf' 'X]Y'9fÒZZbi b[Ua '%, ''C_hcVYf'i a '%- 'l \f']gh'XYf'D`UW'hc'VY'ZØf'U''Y ?i bgh]bhYfYgg]YfhYb''DUW_Yb'G]Y'Δ fY': fYi bXY'Y]b'i bX'Yf'YVYb'G]Y Y]bY'gdUbbYbXY'F Y]gY'Xi fW\ 'X]Y'K Y'h'XYf'Uj Ubh[UfX]gh]gW\Yb ?ØbghYf]bbYb''

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY